

SIDAMINGZHU

西游记

XIYOUJI

精综四大名著

JINGHUISIDAMINGZHU



广东教育出版社

西游记

原著 吴承恩
文字改编 肖浩
绘画 满振江 刘伟达
吴昊 李晶
隋庆波

广西师范大学出版社
· 桂林 ·



责任编辑/王晓东
责任质检/王宏宇
装帧设计/王宏宇

图书在版编目(CIP)数据

西游记/肖浩 编著;满振江等 绘画. —桂林:广西师范大学出版社,2006.5
ISBN 7-5633-6028-X

I. 西… II. ①肖…②满… III. 汉语拼音
—儿童读物 IV. H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 029056 号

广西师范大学出版社出版发行

(广西桂林市育才路 15 号 邮政编码:541004)
(网址: <http://www.bbtpress.com>)

出版人:肖启明

全国新华书店经销

山东新华印刷厂临沂厂印刷

(山东省临沂市高新技术开发区工业北路东段 邮政编码:276017)

开本:889mm×1 194mm 1/28

印张:4 $\frac{9}{14}$ 插页:2 字数:25 千字

2006 年 5 月第 1 版 2006 年 5 月第 1 次印刷

印数:00 001~10 000 定价:17.00 元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与印刷厂联系调换。

(电话:0539-2925659)



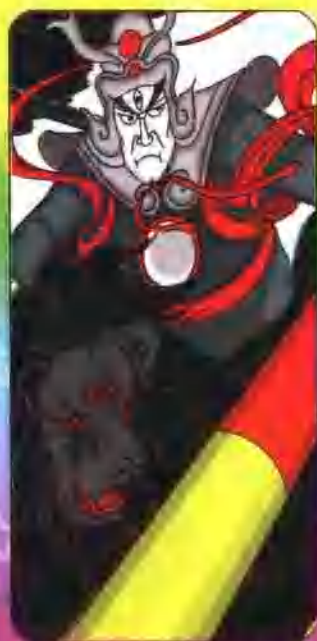
菩提祖师



孙悟空



四大天王



二郎神



玉皇大帝



哪吒



猪八戒



沙和尚



唐僧



黄袍怪



黄风大王



白骨精

目 录



一

2

惊天地美猴王出世



七

31

如来佛施法降悟空



二

5

三星洞孙悟空学艺



八

36

悟空从师西天取经



三

11

闹龙宫探取金箍棒



九

41

白龙做马八戒拜师



四

49

悟空上天封弼马温



十

46

唐僧遇险陷黄风洞



五

21

闹蟠桃会偷食金丹



十一

51

流沙河沙和尚拜师



六

26

孙悟空智斗二郎神



十二

56

五庄观偷吃人参果



十三
孙悟空三打白骨精

61



二十
盘丝洞棒打蜘蛛精

96



十四
唐僧遇难请回悟空

66



二十一
比丘国降妖救群童

101



十五
莲花洞悟空窃宝救师

71



二十二
师兄弟大战连环洞

106



十六
火云洞强收红孩儿

78



二十三
黄狮怪夜半盗兵器

111



十七
车迟国斗法除三妖

81



二十四
玉华州施法降狮怪

116



十八
如来巧识真假猴王

86



二十五
修得正果取回真经

121



十九
孙悟空三借芭蕉扇

91

西游
记

混沌未分天地乱，
茫茫渺渺无人见。
自从盘古破鸿蒙，
开辟从兹清浊辨。
复载群生仰至仁，
发明万物皆成善。
欲知造化会元功，
须看《西游释厄传》。



yī jīng tiān dì měi hóu wáng chū shì

一 惊天地美猴王出世

hěn jiǔ yǐ qián zài shì jiè dōng biān yǒu gè ào lái guó ào lái guó zhōng yǒu zuò kāi mǎn xiān yàn huā duǒ cháng
很久以前,在世界东边有个傲来国。傲来国中有座开满鲜艳花朵、长
mǎn tián mǐ guǒ zī de huā guǒ shān huā guǒ shān dǐng shàng yǒu kuài dà xiān shí yī tiān dà xiān shí tū rán hōng de xī
满甜蜜果子的花果山。花果山顶上有块大仙石。一天,大仙石突然轰的一
shēng liē kāi le yí gè shí luǎn cóng lǐ miàn gǔ lǔ lǔ de gǔn chū lái dà fēng yī chuī zhè gè shí luǎn jīng rán biàn
声裂开了,一个石卵从里面骨碌碌地滚出来。大风一吹,这个石卵竟然变



chéng le yī zhī shí hóu tā yǎn zhōng hái shè chū
成了一只石猴，他眼中还射出
yī dào dào jīn guāng shí hóu hěn cōng míng tā
一道道金光。石猴很聪明，他
cóng dì shàng màn màn pá qiān lái cháo sì fāng bài
从地上慢慢爬起来，朝四方拜
le bài huā xiǎo huì jiù xué huì le zǒu pǎo
了拜，不一会儿就学会了走、跑、
tiào lí kāi dà xiān shí zhǎo xiǎo huǒ bàn men qù le
跳，离开大仙石找小伙伴们去了。

zài huā guǒ shān shàng shí hóu è le wāi yě
在花果山上，石猴饿了采野

guǒ chī kě le pēng quán shuǐ hē zhěng tiān hé xiǎo dòng wù men yī kuài er wán tiào shù zhī zhāi guǒ zǐ fān gēn tóu rì
果吃，渴了捧泉水喝，整天和小动物们一块儿玩，跳树枝、摘果子、翻跟头，日
zì guò de kuài huó jí le
子过得快活极了。

yī tiān xǐ zǎo de shí hóu hǎn zì mēn shūn zhe xī liú zài yī zuò shān fēng xià fā xiàn yī gǔ jù dà de shuǐ liú cóng
一天，洗澡的时候猴子们顺着溪流在一座山峰下发现一股巨大的水流从
gāo gāo de shān tǒu lǐ chōng xià lái fā chū léi mǎng bō de shēng yīn hóu zǐ men kàn dào zhè yàng jù dà de pù bù jīng
高高的山坳里冲下来，发出雷鸣般的声音。猴子们看到这样巨大的瀑布惊
qí jí le biàn shāng liang yǒu shuí gǎn zhuān jìn pù bù yòu bù shāng shēn tǐ jiù bài tā wéi wáng dà huǒ er kàn zhe
奇极了，便商量有谁敢钻进瀑布，又不伤身体，就拜他为王。大伙儿看着
zhè me gāo zhè me jí de pù bù shuí yě bǎ gǎn jìn qù zhè shí hóu shí hóu cóng hóu qún zhōng tiào chū lái gāo shēng
这么高这么急的瀑布，谁也不敢进去。这时候，石猴从猴群中跳出来，高声
jiào hǎn zhe wǒ jìn qù wǒ jìn qù zhǐ jiàn tā shuāng yǎn yī bìng shēn zǐ wǎng qián yī tiào yí huē er jiù xiāo shī
叫喊着：“我进去，我进去！”只见他双眼一闭，身子往前一蹿，一会儿就消失
zài bái máng máng de pù bù zhōng le
在白茫茫的瀑布中了。

shí hóu zhēng kāi yǎn fā xiàn zì jǐ jīng rán zhàn zài yī zuò tiě qiáo shàng páng biān shì yī gè kuān kuān chǎng chǎng
石猴睁开眼，发现自己竟然站在一座铁桥上，旁边是一个宽宽敞敞
gān gān jìng jìng de dà shí dòng shí hóu zǒu guò qiáo fā xiàn zhè zhēn shì gè hǎo dì fāng shí yǐ shí chuáng shí
干干净净的大石洞。石猴走过桥，发现这真是个好地方：石椅、石床、石
pén yíng yíng dōu yǒu jiù xiàng yī zuò tiān rán de fáng zi zài shí dòng zhèng zhōng yǒu yī kuài shí biān shàng
盆……样样都有，就像一座天然的房子。在石洞正当中有一块石碑，上
miàn kè zhe huā guǒ shān fú dì shuǐ xián dòng tiān shí hóu zài huí tóu yí kǎn nà wài biān de pù bù guǒ rán xiàng
面刻着：花果山福地，水帘洞洞天。石猴再回头一看，那外边的瀑布果然像



yí zhāng shuǐ lián guà zài dòng kǒu jiāng zhè ge bǎo dì cáng de yán yán shí shí
一张水帘挂在洞口，将这个宝地藏得严严实实。

shí hóu gāo xìng jí le lián máng zhuǎn shēn xiàng wài zǒu yòu sǒu yí xià tiào chū le dòng hóu zǐ men kàn dào shí
石猴高兴极了，连忙转身向外走，又嗖一下跳出了洞。猴子们看到石
hóu chū lái le shēn shàng yí diǎn shāng dōu méi yǒu yòu jīng yòu xǐ bǎ tā tuán tuán wéi zhù fēn fēn wèn pù bù lǐ miàn
猴出来了，身上一点伤都没有，又惊又喜，把他团团围住，纷纷问瀑布里面
de qíng kuàng shí hóu zhuā zhuā xiǎo xiào de duì dà jiā shuō “lǐ miàn méi yǒu shuǐ shì yí ge ān shēn de hǎo dì
的情况。石猴抓抓腮笑嘻嘻地对大家说：“里面没有水，是一个安身的好地
fāng guāng dà fēng wǒ men yǒu dì fāng duǒ xià dà yǔ wǒ men yě bù pà lín” hóu zǐ men yī tīng gè gè gāo xìng de yòu
方，刮大风我们有地方躲，下大雨我们也不怕淋。”猴子们一听，个个高兴得又
bēng yòu tiào lián máng gēn suí zhe shí hóu chuān guò pù bù jìn rù le shuǐ lián dòng
蹦又跳，连忙跟随着石猴穿过瀑布，进入了水帘洞。

hóu zǐ men yí jìn dòng kàn jiàn zhè me duō hǎo dōng xī jiù nào fān tiān le qiǎng shí pén duō shí wǎn zhēng shí
猴子们一进洞，看见这么多好东西就闹翻天了，抢石盆，夺石碗，争石
chuáng dà jiā náo de bù kāi jiāo shí hóu jiàn zhuàng lián máng dà hē dào “shuí yě bù zhǔn yāo dōng xī gāng cái
床，大家闹得不可开交。石猴见状连忙大喝道：“谁也不准搬东西，刚才
dà huā er shuō le shuí néng yāo jìn pù bù shuí jiù shì dà wáng xiàn zài wǒ jìn le pù bù hái gěi nǐ men zhǎo dào
大伙儿说了，谁能闯进瀑布谁就是大王。现在，我进了瀑布，还给你们找到
le yí ge bì fēng dǎng yǔ de hǎo dì fāng nǐ men dào nǐ men bái hái wǒ wéi dà wáng ma hóu zǐ men tīng hòu lián shēng jiào
了一个避风挡雨的好地方，难道你们不拜我为大王吗？”猴子们听后连声叫

hǎo hǎo shí hóu yāng dào shí zuò shàng rán hòu gōng gōng jìng jìng de
好，把石猴拥到石座上，然后恭恭敬敬地
xiàng shí hóu bài le sān bái cóng cǐ shí hóu zì fēng wéi měi hóu
向石猴拜了三拜。从此，石猴自封为“美猴
wáng chéng le huā guǒ shān qún hóu de shǒu lǎng
王”，成了花果山群猴的首领。

měi hóu wáng měi tiān dài zhe hóu zǐ men yóu shān wán shuǐ rì zi
美猴王每天带着猴子们游山玩水，日子
guò de shí fēn kuài huā jiù zhè yàng jǐ bǎi nián guò qù le yí
过得十分快活。就这样，几百年过去了。一
tiān zhèng zài wán lè shí měi hóu wáng hū rán yōu chóu qǐ lái xiǎo
天正在玩乐时，美猴王忽然忧愁起来。小

hóu zǐ men kàn dào dà wáng nán shòu jiù wèn “dà wáng
猴子们看到大王难受，就问：“大王，

wǒ men zài huā guǒ shān shàng yǒu
我们在花果山上有



chī yǒu hē yǒu wán yǒu lè nǐ wèi shén me hái bù kāi xīn ne? měi hóu wáng sūn le kǒu qì shuō: “yǒu yī tiān wǒ yě
 huì sǐ diào kě zhè yàng kuài huó de rì zi wǒ hái méi yǒu guò gòu ne.” zhè shí yī zhī lǎo hóu shuō dào: “dà wáng
 nǐ kě yǐ dào wài biān zhǎo shī fu xué běn lǐng a, zhè yàng jiù bù huì sǐ le.”
 你可以到外边找师傅学本领啊,这样就不会死了。”

dì èr tiān hóu zǐ men zhǎo huí le yī xiē shù gān wèi tā zuò le yī ge mù fǔ yòu
 zhǔn bèi le yī xiē yě guǒ yú shì měi hóu wáng gào bié le qún hóu yí gè rén zhāng zhe mù
 第二天,猴子们找回了一些树干,为他做了一个木筏,又
 准备了一些野果,于是美猴王告别了群猴,一个人撑着木

fǔ bēn xiàng wāng yáng dà hǎi zhǎo shī fu zǒu le.
 筏,奔向 汪洋大海,找师傅去了。



二 三星洞孙悟空学艺

měi hóu wáng chéng zhe mù pái zài dà hǎi shàng piāo le jǐ tiān jǐ yè zhōng yú piāo dào le xī běi àn tā xià
美猴王乘着木排在大海上漂了几几天几夜，终于漂到了西北岸。他下
le mù lá dēng shàng le àn kàn jiàn àn biān yǒu xǔ duō rén dōu zài gān huó er yǒu de zhù yú yǒu de dǎ tiān shàng
了木筏，登上了岸，看见岸边有许多人都在干活儿，有的捉鱼，有的打天上
de dà yàn yǒu de shài yán bā měi hóu wáng qiǎo qiǎo de zǒu dào tā men hòu biān hū rán zuò yí gè guài mú yàng xià
的大雁，有的晒盐巴。美猴王悄悄地走到他们后边，忽然做一个怪模样，吓
de nà xiē rén dǎo pǎo kāi le měi hóu wáng què hā hā dà xiào qǐ lái tā zhuā zhù yí gè pǎo de màn de rén bǎ rén
得那些人都跑开了。美猴王却哈哈大笑起来，他抓住一个跑得慢的人，把人
jiā de yī fu bā xià lái chuān dào zì jǐ shàng rán hòu yí yáo yí huàng jìn chéng qù le
家的衣服扒下来穿到自己身上，然后一摇一晃进城去了。

měi hóu wáng zài chéng lǐ xué huì le xíng lǐ shuō huà kě shì shī fu hái shì méi yǒu zhǎo dào yí tiān tā lái
美猴王在城里学会了行礼、说话，可是师傅还是没有找到。一天，他来
dào yí zuò gāo shān qián tū rán tīng jiàn yí zhèn měi miào de gē shēng měi hóu wáng xiǎng zhè ge chàng gē de rén yí
到一座高山前，突然听见一阵美妙的歌声。美猴王想：这个唱歌的人一
dìng shì shén xiān tā shùn zhe gē shēng zhǎo qù zhōng yú zài yí gè shù lín lǐ fā xiàn le chàng gē de shì yí gè kǎn
定是神仙。他顺着歌声找去，终于在一个树林里，发现了唱歌的是一个砍

chái de nián qīng rén měi hóu wáng gǎn
柴的年轻人。美猴王赶
jǐn cháo kǎn chái rén kōu le yí gè gōng
紧朝砍柴人鞠了一个躬，
shuō dào shén xiān nǐ shōu wǒ zuò tá
说道：“神仙，你收我做徒
dì ba kǎn chái rén tīng hòu xiào qǐ
弟吧。”砍柴人听后笑起
lái tā shuō wǒ bú shì
来，他说：“我不是
shén xiān bù guò lí zhè er
神仙，不过离这儿
bù yuǎn de dì fang yǒu gè sān
不远的地方有个三
xīng dòng dòng zhōng zhù zhe yí
星洞，洞中住着一





kè pǔ dì zū shī nǐ kě yǐ qù zhǎo tā
位菩提祖师。你可以去找他。”

měi hóu wáng guā bié kān chái rén chū le shù lín méi zǒu duō yuǎn guǒ rán kàn jiàn le yí gè dòng zài dòng mén páng
美猴王告别砍柴人，出了树林，没走多远果然看见了一个洞。在洞门旁
hái lì zhe yí gè dà shí bēi shàng biān kè zhe “ sān xīng dòng ” měi hóu wáng shàng xià dǎ liang zhe dòng mén guān de
还立着一个大石碑，上边刻着“三星洞”。美猴王上下打量着，洞门关得
jǐn jǐn de zhōu wéi yě méi yǒu yí gè rén tā bù gǎn dǎ mén zhǐ hǎo zuò zài mén kǒu děng bù yí huì er měi hóu
紧紧的，周围也没有一个人。他不敢敲门，只好坐在门口等。不一会儿，美猴
wáng de dǔ zǐ kāi shǐ gū gū jiào qiǎo lái tā tóu tóu kàn dào páng biān de sōng shù shàng jiē le xǔ duō sōng guǒ jiù yí
王的肚子开始咕咕叫起来。他抬头看到旁边的松树上结了许多松果，就一



xià xi cuānshàng qù zuò zài sōng zhī shàng zhāi sōng guǒ chī zhè shí mén dǎ kāi le yí gè xiāntóng zǒu le chū lái
下子蹿上去,坐在松枝上摘松果吃。这时,门打开了,一个仙童走了出来,
gāo shēng jiào dào shuí zài zhè lǐ dǎo luàn ya měi hóu wáng lián máng tiào xià shù cháo xiāntóng jū le yí gōng shuō
高声叫道:“谁在这里捣乱呀?”美猴王连忙跳下树,朝仙童鞠了一躬,说
dào xiāntóng wǒ shì tè dì lái bài shī fu de xiāntóng dǎ liang le yí xià měi hóu wáng shuō dào nán guài shī fu
道:“仙童,我是特地来拜师傅的。”仙童打量了一下美猴王,说道:“难怪师傅
shuō wài miàn lái le gè xué běn shì de ràng wǒ lái qiáoqiáo guǒ rán yǒu yí gè nǐ gēn wǒ jìn lái ba měi hóu wáng
说外面来了个学本事的,让我来瞧瞧,果然有一个,你跟我进来吧。”美猴王
mí hú le wǒ hái méi jìn dòng zǔ shī zěn me zhī dào wǒ lái le ne shén xiān jiù shì shén xiān tā gǎn jìn bā yī
迷糊了:我还没进洞,祖师怎么知道我来了呢?神仙就是神仙。他赶紧把衣
fu lā lā hǎo lǎo lǎo shí shí gēn zài xiāntóng hòu miàn jìn dào dòng nèi lái dào zǔ shī jiǎng dào de fǎ tái qián
服拉拉好,老老实实跟在仙童后面进到洞内,来到祖师讲道的法台前。

měi hóu wáng yí jiàn zhèng zuò zài gāo tái shàng de pǔ tí zǔ shī gǎn jǐn wǔ xià kǒu tóu kǒu lǐ zhí chēng shī
美猴王一见正坐在高台上的菩提祖师,赶紧跪下叩头,口里直称“师
fu wǒ cóng lǎo yuǎn de dì fāng lái xiǎng xué běn shì zǔ shī shōu xià le měi hóu wáng bìng gěi tā qǔ le gè míng zì
傅,我从老远的地方来,想学本事!”祖师收下了美猴王,并给他取了个名字
jiào sūn wù kōng cóng cǐ tā měi tiān gēn zhe shī xiongmen xiě zì shāoxiāng zài zuò xiē sǎo dì tiāoshuǐ de huó hěn kuài
叫孙悟空。从此他每天跟着师兄们写字烧香,再做些扫地挑水的活,很快
qī nián guò qù le
七年过去了。

yí tiān zǔ shī wèn wù kōng xiǎng xué shén me běn lǐng kě shì sūn wù kōng zhǐ xiǎng xué yí xiē gāo míng de fǎ shù
一天,祖师问悟空想学什么本领,可是孙悟空只想学一些高明的法术
néng gòu chángshēng bù lǎo pǔ tí zǔ shī shēng qì le tā zhǐ zhe sūn wù kōng shuō nǐ zhè hóu zi zhè yě bù
能够长生不老。菩提祖师生气了,他指着孙悟空说:“你这猴子,这也不
xué nà yě bù xué nǐ yào xué xiē shén me shuō wán biàn ná zhe jiè chí zài wù kōng tóu shàng dǎ le sān xià shēng qì
学,那也不学,你要学些什么?”说完便拿着戒尺在悟空头上打了三下,生气
de chū qù le kě shì sūn wù kōng jì bù hài pà yě bù shēng qì xīn lǐ fǎn ér shí fēn gāo xìng dào wǎn shàng sān
地出去了。可是孙悟空既不害怕也不生气,心里反而十分高兴。到晚上三
gēng shí wù kōng qiǎoqiǎo pá qǐ chuáng lái dào zǔ shī de fáng mén qián kàn jiàn mén bàn kāi bàn bì biàn qīngqīng de tuī
更时,悟空悄悄爬起床,来到祖师的房门前,看见门半开半闭,便轻轻地推
mén jìn qù le zǔ shī guǒ rán zài fáng lǐ děng zhe tā jiàn sūn wù kōng zǒu le jìn lái xīn lǐ àn xǐ zhè gè hóu
门进去了。祖师果然在房里等着,他见孙悟空走了进来,心里暗喜:“这个猴
zi guǒ rán cōngmíng néng cāi tòu wǒ de àn mí cóng cǐ tā biàn kāi shǐ jiāo sūn wù kōng yí xiē gāo míng de fǎ shù
子果然聪明,能猜透我的暗谜。”从此,他便开始教孙悟空一些高明的法术。

jiàn jiàn de sūn wù kōng de běn lǐng gāo qiáng qǐ lái le tā xué huì le qī shí èr biàn hé jià jīn dòu yún néng
渐渐地,孙悟空的本领高强起来了,他学会了七十二变和驾筋斗云,能



gòu yí gè jīn dòu fān chū shí wàn bā qiān lǐ yí tiān sūn
够一个筋斗翻出十万八千里。一天，孙
wú kōng hé shī xiongmen zài dòng mén qián wán shuā dà jiā yào
悟空和师兄们在洞门前玩耍，大家要
sūn wú kōng biàn gè dōng xī kàn kàn sūn wú kōng xīn lǐ de
孙悟空变个东西看看，孙悟空心里得
yì jù le tā niàn qǐ zǐ yǔ biàn chéng le yí kē dà shù
意极了，他念起咒语变成了一棵大树。
shī xiongmen jiàn le fēn fēn gǔ zhǎng chēng zàn zǔ shī tīng
师兄们见了纷纷鼓掌称赞。祖师听

dà dà jiā de chǎo nào shēng zǒu le chū lái fā xiàn sūn wú kōng zài mài nòng běn lǐng dà nù shuō dào “nǐ zhè me diǎn
到大家的吵闹声走了出来，发现孙悟空在卖弄本领，大怒，说道：“你这么点
běn lǐng jiù zài rén miàn qián mài nòng qǐ lái běn lǐng duō xiē de huà huì zěn me yàng ne” wú kōng yí kǎn shī fu shēng
本领就在人面前卖弄起来，本领再多些的话会怎么样呢？”悟空一看师傅生
qì le lián máng kē tóu rèn cuò kě shì zǔ shī bù yuàn yì zài shōu tā wéi tú le yào bǎ tā gǎn zǒu sūn wú kōng
气了，连忙磕头认错。可是祖师不愿意再收他为徒了，要把他赶走。孙悟空
yì tīng nán guò de liú xià le yǎn lèi tā zhī dào zì jǐ cuò le kě shì méi yǒu bàn fǎ bǔ jiù le zhǐ hǎo gēn shī
一听，难过地流下了眼泪，他知道自己错了，可是没有办法补救了，只好跟师
fu hé shī xiongmen yí yí gào bié
傅和师兄们一一告别。

sūn wú kōng lí kāi sān xīng dòng hòu niàn dòng kǒu jué jià zhe jīn dòu yún bù dào yí gè shí chén jiù huí dào le
孙悟空离开三星洞后，念动口诀驾着筋斗云，不到一个时辰，就回到了
guǒ guān shān shuǐ lián dòng kě yǎn qián de qíng jǐng ràng tā dà chī yí jīng xī rì měi lì de guǒ guān shān biàn de huāng liáng
花果山水帘洞。可眼前的情景让他大吃一惊：昔日美丽的花果山变得荒凉
pò bài fēi cháng qī cǎn zhè shì zěn me huí shì ne
破败，非常凄惨。这是怎么回事呢？

